



СОВРЕМЕННАЯ
ЖИВОПИСЬ
ЦЕЙЛОНА



СОВРЕМЕННАЯ
ЖИВОПИСЬ
ЦЕЙЛОНА



ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОГО ИСКУССТВА

1958



Ц

ейлон с его чудесной тропической природой, с населяющим его талантливым и миролюбивым народом, недавно добившимся национальной независимости, вызывает у советских людей живой интерес.

Усиление дружественных и культурных связей между народами Советского Союза и Цейлона за последние годы содействовало ознакомлению нашей общественности с современным искусством Цейлона.

Цейлон — древняя Ланка — страна многовековой культуры и искусства. Об этом говорят величественные памятники архитектуры и скульптуры древних столиц — Анурадхапуры и Полоннарувы, сохранившиеся с III века до нашей эры. Замечательна живопись „классического“ периода V века нашей эры на скале Сигирии. В ней, как и в древней скульптуре Цейлона, видна тесная связь с искусством Индии, в частности, с великой школой стенописи прославленной Аджанты, но вместе с тем есть и нацио-

нальное своеобразие. Искусство Сигирии, являющееся законной гордостью народа Цейлона, повлияло на развитие позднейшей живописи в стране.

В III веке до нашей эры на Цейлон из Индии проникает буддизм. До наших дней сохранился древнейший архитектурный памятник — буддийская ступа — Тупарама-дагоба (244 г. до н. э.), а также более поздние храмы и другие буддийские постройки.

К XIX веку искусство колониального Цейлона приходит в упадок и прежде всего архитектура больших форм. Национальные традиции сохранили народные художественные ремесла, храмовые росписи и иллюстрации-миниатюры буддийских рукописей на бумаге и пальмовых листьях.

Когда с развитием национально-освободительного движения возникло современное искусство Цейлона, национальное по содержанию и форме, оно имело богатое художественное наследие — непрерывную 22-вековую традицию монументальной живописи в виде упомянутых росписей в храмах, имеющихся почти в каждом селении.

Национальное искусство Цейлона стало развиваться особенно плодотворно и широко после знакомства его художников с течением в индийском искусстве, называемом „Бенгальское Возрождение“, возникшим на рубеже XIX и XX веков. В 1936 году Рабиндранат Тагор привез на Цейлон ряд произведений индийской школы национального возрождения, после чего художники Цейлона стали ездить в Индию учиться.

В настоящее время на Цейлоне имеется три художественных объединения. Старейшее — Цейлонское общество искусства — существует 70 лет и насчитывает около 150 членов. Его председателем является Чрезвычайный и Полномочный посол Цейлона в СССР доктор Г. П. Малаласекера. Общество имеет в Коломбо картинную галерею. Некоторые художники — его члены — работают в духе европейских традиций, другие — в национальных.

В 1943 году возникла „Группа 43“, в которой состоят не более 25 художников, придерживающихся модернистского абстрактного стиля.

Пять лет тому назад возникла „Национальная организация искусства“ („Джати́ка Кала Перамуна“), объединяющая около 350 художников, подавляющее большинство которых продолжает национальные традиции в искусстве. Это главным образом молодые художники непрофессионалы.

На Цейлоне существует ряд частных школ искусства под руководством старейших художников, например, Амарасекары А.С.Г.С. (в течение сорока лет) и Мендиса Б.Л.А. Восемь лет назад была открыта Государственная школа искусства в Коломбо.

Художественные общества устраивают выставки цейлонского искусства у себя на родине и за рубежом.

Первая выставка искусства Цейлона в СССР была открыта в Москве, в апреле 1958 года в помещении Государственного музея восточных культур. Она была организована Союзом советских обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами при содействии Лиги цейлоно-советской дружбы и Национального культурного фронта Цейлона.

В данном альбоме воспроизведен ряд лучших, на наш взгляд, произведений с этой выставки.

По своему содержанию большинство работ художников Цейлона отражает окружающую жизнь, мирный труд и быт крестьян среди изобильной могучей природы страны. Характерно, что художники находят темы для своих произведений в повседневном труде простых людей. Некоторая, меньшая, часть картин посвящена изображению обычаев, обрядов и легенд народа. Встречаются и пейзажи, а также портреты общественных деятелей Цейлона. Судя по произведениям выставки, образ женщины, трактованный с большой теплотой и поэтичностью, занимает в искусстве Цейлона исключительно важное место. Почти все работы, показанные в альбоме, относятся к 1957 году; исполнены они преимущественно на бумаге в технике гуаши. Несколькими произведениями, близких по манере к реалистической европейской живописи, исполнены маслом или акварелью.

В цейлонской живописи на бумаге заметна близость к искусству Индии. Но в целом живопись Цейлона имеет яркое своеобразие. С индийским искусством ее роднит идея мирного труда и великий гуманизм, пронизывающий все произведения, любовь к изображению жизни простых людей. Но в ней больше, чем в индийской живописи, монументальности, плоскостности и близости к стеновым росписям. Большое значение имеет выразительная контурная линия и вообще качества графического характера. Живопись Цейлона отличается лаконичной, великоленно уравновешенной композицией, умением выделить главное. В этом искусстве большая цельность и простота художественного образа, смелость линий, гармоническое сочетание тонов. В нем нет, как правило, намеренной стилизации и чувствуется сила творчества, находящегося на подъеме. И хотя у молодых художников-любителей профессиональное мастерство еще невелико, их творчество привлекает непосредственностью, ясностью и чистотой, свежестью и искренностью чувства. Прекрасная, спокойная, приглушенная красочная гамма локальна; как и рисунок она подчеркивает стремление к некоторой плоскостности изображения. В этом явно сказывается влияние росписей декоративно-прикладного характера.

От всех произведений живописи Цейлона веет спокойствием и миром, гармонией человека и природы, поэтичностью простой жизни и труда народа, любовью к родной стране и ее роскошной природе.

Подлинным украшением выставки были произведения талантливейшего профессионального художника Мендиса. Он отобразил труд и быт своего народа, создал интересный своеобразный пейзаж. Последнее особенно ценно, так как пейзажной живописи, как самостоятельного жанра, ни на Цейлоне, ни в Индии раньше не существовало. Пейзажей на выставке в Москве почти не было, если не считать нескольких прекрасных работ акварелью и некоторых образцов, исполненных маслом невысокой техники письма. Но авторы этих немногих картин, следуя за европейским искусством, естественно, не стремились к созданию произведений, полных национального своеобразия, как это удалось Мендису в его замечательном пейзаже

„Саманалаканда, или Адамов пик — священная гора“. Художник создал обобщенное, даже монументальное изображение типичного ландшафта Цейлона, с спокойными линиями холмов и плавно поднимающимся вдали пиком, с гармоничной мягкой и сдержанной гаммой красок. Мы видим характерные мягкие очертания невысоких возвышенностей и как бы ощущаем напоенный влагой муссонных испарений воздух вечерних сумерек.

Уравновешенность композиции, умелое применение линейных контуров, большая поэтичность, благородная простота и общая гармоничность неизменно присущи произведениям Мендиса, воплотившего в них характерные черты национального цейлонского искусства. Те же качества присутствуют в его наиболее поэтичному и привлекательному по колориту произведении „Ночь в деревне“. Ночь тиха, и неподвижен теплый воздух. По деревенской улице движутся повозки. Картина сильно вытянута по горизонтالي. Колорит и рисунок ее спокойны и мягки. Как хорошо передано ощущение южной ночи, и, кажется, именно такая она на Цейлоне!

Ценно, что Мендис не только нашел своеобразную трактовку пейзажа, но и то, что в нем он в известной мере достиг передачи впечатления пространственности и воздушной среды, несколько отделившись от той плоскостности живописи, локальности цвета, которые встречаются в его жанровых произведениях.

Очень выразительна по композиции, рисунку и красочной гамме картина Мендиса „Жил-был однажды“. Это произведение заставляет вспомнить древние стенописи, где декоративный цветовой ритм не нарушает живописную плоскость.

Мендис, как и его соотечественники по национальной школе живописи, всегда умело выделяют то, что они считают главным, то есть человека. Это ярко выявляется и в его произведении „Муж и жена на пути в поле“. Лаконично, крупным планом выделены на фоне деревьев и хижин фигуры женщин в картинах „Школьная учительница“ и „Сингалезское женское платье (сари) района Канди“.

Полный выразительности образ труженников полей создан Мендисом в его „Посадке риса“. На фоне почти схематически очерченных участков заливных рисовых полей стоят выпрямившись две крестьянки с пучками рисовой рассады в руках. Их сильные фигуры полны спокойного достоинства людей, которые всю жизнь заняты трудом. Простота и благородство образа доведены до силы монументальности. Великолепна композиция произведения — „Женщины, играющие на большом плоском барабане „Раббан“.

Все работы Мендиса, присланные в СССР, очень интересны и выделяются среди гуашей остальных художников силой художественного воздействия.

Из многофигурных жанровых произведений следует отметить картину „У колодца“ художника Хейянтхудуви Г. В. На основе прелестной композиции, изящного рисунка и нежной красочной гаммы он создал в плоскостной декоративной манере живую выразительную сцену.

В своем произведении „Ананасы“ художник Мотагедара Ванигаратна изобразил двух крестьянок, собирающих плоды. Фигуры женщин, занимая большую часть картины, привлекают все внимание зрителя. Это умение создавать уравновешенную монументальную композицию отличает живопись Цейлона.

Целеустремленностью и волевым напряжением характеризуется его же „Свобода“. Образы молодого рабочего с молотом и крестьянки с серпом и факелом, с разорванными оковами, несмотря на некоторую стилизацию, исполнены динамикой и монументальности.

Очень выразительна гуашь Теннекуна А. „Прачка несет белье в стирку“, где изображена молодая женщина, согнувшаяся под тяжестью огромного узла. Дорожка, обрамленная редкими кустиками, деревья — все служит окружением фигуры, являющейся сюжетным и композиционным центром картины.

Изысканством ритмически струящихся контурных линий, разнообразием цвета, мастерством сложной композиции и большой поэтичностью характеризуется акварель Ширли Диссананке „Наслаждайся чудесной музыкой“, изображающая молодую женщину среди пышной растительности, слушающую игру своего спутника на флейте. Однако произведение это страдает некоторой слащавостью.

Приятна, хотя и излишне плоскостна и графична, гуашь Тхалангама Джаясингха „Рубят дрова“. Очень выразительна и лаконична по композиции „Жатва“ Д. Амара Самарадивакара.

Художников Цейлона привлекает простая будничная работа не только в поле, но и дома. Нарисовав „Мытье посуды после еды“ Абейсекера сумел создать достойный внимания сюжет.

Выделяется необычным колоритом, мастерством композиции и силой рисунка талантливый художник Артур в своем произведении „Носят песок“. Хотя здесь и чувствуется некоторое влияние западного искусства, художник в целом остается очень своеобразным.

Доходчивый и привлекательный образ женщины создан в гуаши Вирагардены И. Д. А. — „Деревенская девушка“. Ясность, гармоничность образа девушки здесь не нарушены излишними деталями; прекрасно и несложное цветовое сочетание.

Рупасингха Х. П. в своей работе „Заклинатель змей“ отличен от других особо приглушенными, почти темными тонами, создающими своеобразное впечатление воздушной среды.

В некоторых произведениях, к сожалению, чувствуется налет намеренной схематизации, обедняющей образ, слишком большая упрощенность цвета. Среди работ подобного рода более интересна гуашь Гамалатхиядасы „Раннее утро“. В очень скупых, но гармоничных тонах художник изобразил крестьянина, спящего в хлеву, у ног буйвола. Но, несмотря на некоторую схематичность этой вещи, в ней чувствуется раннее утро, крепкий, короткий сон в страдную пору.

Интересны также „Возвращение на родину“ Фернандо М.С.Г. и „Религиозный обряд перед началом концерта“ Малие Джаясингхе, выделяющаяся смелой, своеобразной композицией. Художник Сильва С.С. в „Принцессах во дворце“ использовал традиции древней наскальной живописи Сигири, где тоже ведущую роль играет контурная линия и преобладают желтые тона расцветки.

Можно отметить также своеобразные работы: „Деревенский дом“ Видьятраты К., „Пастушок“ Премасири Л.П.Д. и многие другие произведения.

Три картины художника Дени Вималасири закуплены для Музея восточных культур с выставки молодых художников на VI Всемирном фестивале молодежи и студентов в Москве. Две из них — „Возлюбленная“ и „Семья“ — исполнены в духе национально-традиционного искусства. Как и подавляющее большинство произведений цейлонских художников (особенно группы „Джатики Кала Перамуна“), они хороши по колориту и рисунку, их композиция оригинальна: одна фигура возвышается позади другой, образуя монолитно скомпонованную по вертикали группу. Линии горизонта нет и фоном служат огромные листья пальм. Это ограниченное пространство усиливает впечатление интимности.

Одно произведение на выставке примыкает, очевидно, к старинным храмовым росписям. Такова сцена на фоне оригинально трактованного пейзажа — „Король Буддхадаса лечит змею“*. Автор Виджесекера Н.П.А. наглядно показал, что художники Цейлона прекрасно знают и творчески развивают традиционную народную живопись монументального характера.

Из представленных на выставке произведений маслом, исполненных в плане европейской живописи, наиболее высоко мастерство художника Амарасекеры А.С.Г.С. — автора „Портрета посла Цейлона в СССР, доктора Малаласекера“

К европейской школе относится и ряд акварелей, всегда исполненных с большим мастерством. Очень хорошо „Наводнение“ О. С. Ричарда Сильвы, акварели Фернандо Г. С. „Наводнение в Раджарате“, „Деревенская сценка“ и особенно „Воловья упряжка с травой“.

Трудно перечислить все интересные работы цейлонских художников, увиденные впервые советским зрителем на выставке в Москве.

Последователи национального течения в живописи Цейлона, произведения которых составляют его наиболее ценное ядро, удачно используя великое художественное наследие, создали глубоко своеобразное по форме искусство. Они реалистически в поэтической форме отражают окружающую их жизнь.

Интересны и работы художников других направлений.

Живопись Цейлона заслуженно пользовалась на выставке большим успехом у советского зрителя.

Современное состояние искусства Цейлона ясно показывает, что достижение народом Цейлона национальной независимости способствует подъему его творческих сил. Вместе с тем устройство подобных выставок свидетельствует о неуклонном росте и укреплении дружественных и культурных связей народов Советского Союза и Цейлона.

С. Тюляев

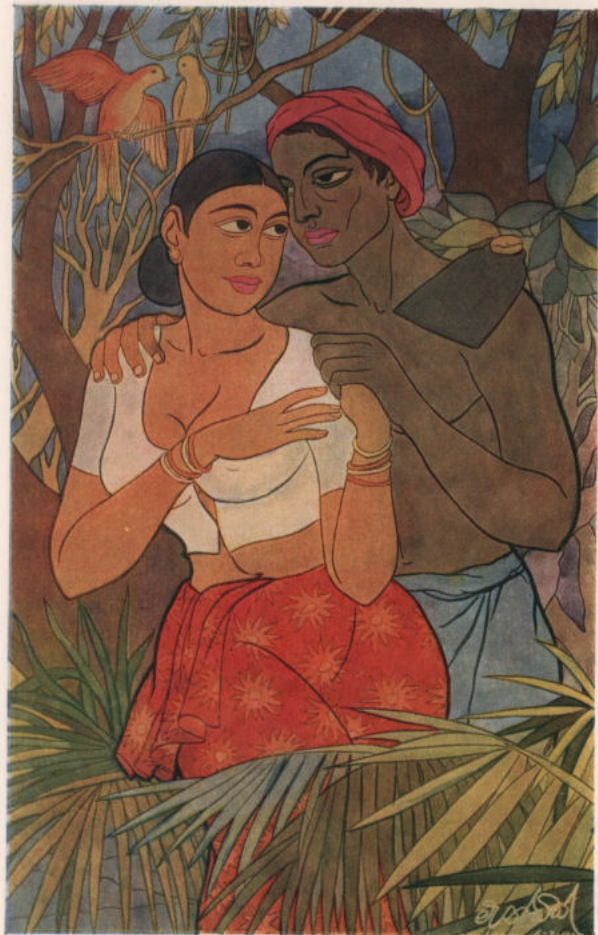
РЕПРОДУКЦИИ



Мендис Б. Л. А. Саманалаканда, или Адамов пик — священная гора



Мендис Б. Л. А. „Жил-был однажды“



Мендис Б. Л. А. Муж и жена на пути в поле



Мендис Б. Л. А. Сигалезское женское платье (сари) района Канди



Мендис Б. Л. А. Женщины, играющие на большом плоском барабане „Раббан“



Мендис Б. Л. А. Посадка риса



Мендис Б. Л. А.
Школьная учительница



Мендис Б. Л. А. Ночью в деревне





Фернандо М. С. Г. Возвращение на родину



Гунасири Коламбаге. Сборщицы каучукового сока



Джасингха Г. Деревенский пейзаж



Хейнтхудува Г. В. Д. У колодца



Теннекун А. Прачка несет белѣ в стирку



Лесли Тхеварапперума. Отдых



Видьяратна К. Деревенский дом



Мотагедара Ванигаратна. На ферме



Тхалаангама Джаясингха. Рубит дрова



Мотагедара Ванигаратна. Свобода



Премасири Л. П. Д. Любовь Салии и Ашока Мала



Премасири Л. П. Д. Пастушок



Ч андра Абейсекера. Деревенская девушка кормит скот



Мотагедара Ванигаратна. Ананасы



Гамалатхиядаса. Раннее утро



Виравардена И. Д. А. Деревенская девушка



Рупасингха Х. П. Заклинатель змей



Вималасири Дени. Возлюбленная



Артур. Носят песок



Вималасири Дени. Семья



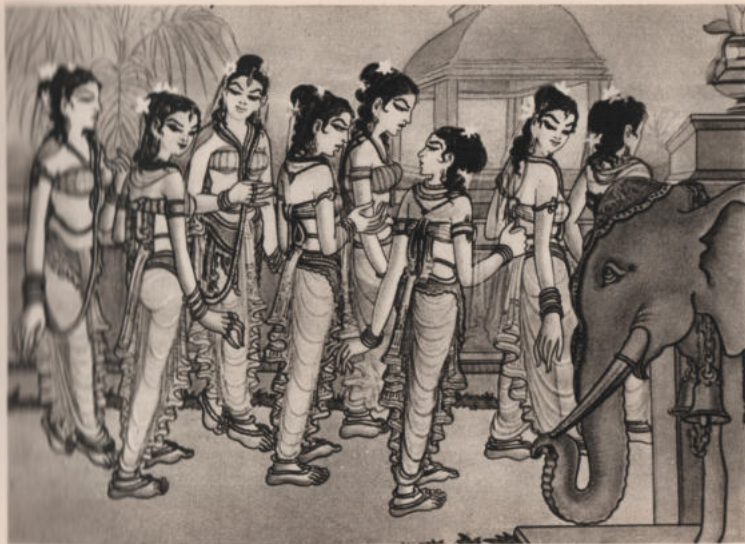
Сурендра. На рынок



Сирия Диссананке. Наслаждаясь чудесной музыкой



В и р а с у р ь я В. Д ж. П. Рыбаки



С и л ь в а С. С. Принцессы во дворце



Виджесекера Н. П. А. Король Буддхадаса лечит змею



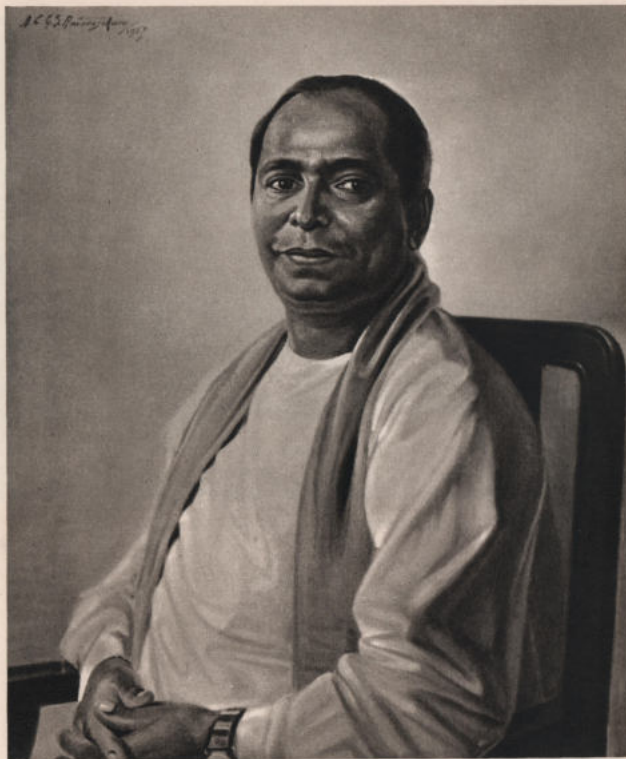
Здесь изображена легенда о буддийском царе VI — VII вв., который был искусным врачом. Однажды во время его поездки по стране к нему подползла кобра, страдавшая от горба, выросшего у нее на спине. Буддхадаса смело сделал ей операцию, забинтовал и отпустил излеченную.



Фернандо Г. С. Деревенская сценка



Фернандо Г. С. Волыня упряжка с травой



Амарасекера А. С. Г. С.
Портрет посла Цейлона в СССР, доктора Малаласекера

Перечень репродукций

- Мендис Б. Л. А. Саманалаканда, или Адамов пик — священная гора *Гуашь*
Мендис Б. Л. А. „Жил-был однажды“. *Гуашь, тушь*
Мендис Б. Л. А. Муж и жена на пути в поле. *Гуашь*
Мендис Б. Л. А. Сингалезское женское платье (сари) района Канди. *Темпера, тушь*
Мендис Б. Л. А. Женщины, играющие на большом плоском барабане „Раббан“. *Гуашь*
Мендис Б. Л. А. Школьная учительница. *Гуашь*
Мендис Б. Л. А. Ночью в деревне. *Гуашь*
Мендис Б. Л. А. Посадка риса. *Гуашь*
Фернандо М. С. Г. Возвращение на родину. *Гуашь*
Гунасири Коламбаге. Сборщицы каучукового сока. *Гуашь*
Тхалангама Джаясингха. Деревенский пейзаж. *Гуашь*
Хейянтхудува Г. В. Д. У колодца. *Гуашь*
Тхалангама Джаясингха. Рубят дрова. *Гуашь*
Теннекун А. Прачка несет белье в стирку. *Гуашь*
Лесли Тхеварапперума. Отдых. *Гуашь*
Видьяратна К. Деревенский дом. *Гуашь*
Мотагедара Ванигаратна. На ферме. *Гуашь*
Мотагедара Ванигаратна. Свобода. *Гуашь*
Премасири Л. П. Д. Любовь Салии и Ашока Мала. *Гуашь, акварель*
Премасири Л. П. Д. Пастушок. *Гуашь*
Чандра Абейсекера. Деревенская девушка кормит скот. *Гуашь*
Мотагедара Ванигаратна. Ананасы. *Гуашь*
Гамалатхпийдаса. Раннее утро. *Гуашь*
Виравардена И. Д. А. Деревенская девушка. *Гуашь*
Рупасингха Х. П. Заклинатель змей. *Гуашь*
Вималасири Дени. Возлюбленная. *Гуашь*
Артур. Носят песок. *Гуашь*
Вималасири Дени. Семья. *Гуашь*
Сурендра. На рынок. *Гуашь*

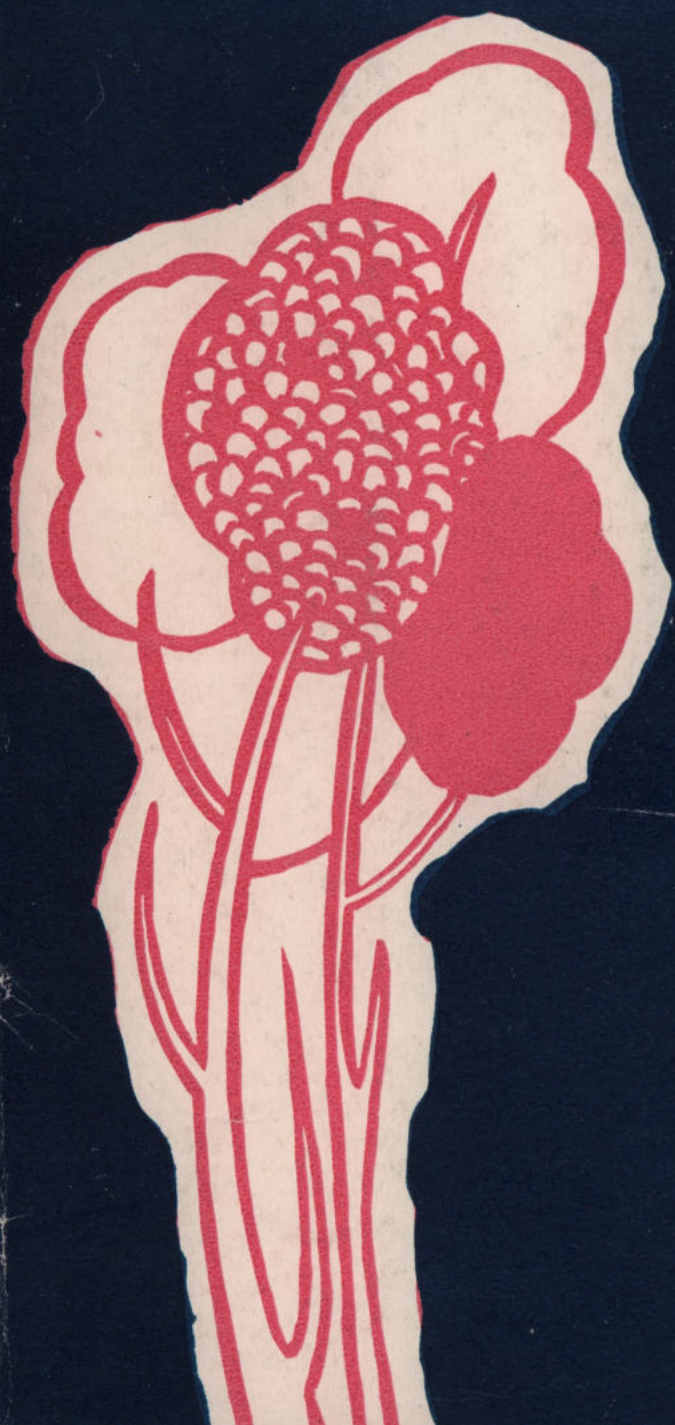
Сирил Диссананке. Наслаждаясь чудесной музыкой. *Акварель*
Фирасурья В. Дж. П. Рыбаки. *Гуашь*
Сильва С. С. Принцессы во дворце. *Гуашь, акварель*
Виджесекера Н. П. А. Король Буддхадада лечит змею. *Гуашь*
Фернандо Г. С. Деревенская сцена. *Акварель*
Фернандо Г. С. Волосья упряжка с травой. *Акварель*
Амарасекера А. С. Г. С. Портрет посла Цейлона в СССР, доктора Малаласекера.
Масло



Автор—составитель
С. Тюлев
Оформление художника
Д. Бисти
Редактор
С. Иодлович
Технический редактор
Ж. Чертова

Ш 11302. 22/Х11-58 г. Изд. № 13—68. Печ. л. 4,97
Уч.-изд. л. 3,14 из них 0,44 кв. вклейки. Цена 5 р. 40 к.
Тираж 8000. Зан. 217
Мосгорсовнархоз. Московский Полиграфический комбинат
Презент Миря, 105.

5р. 40к.



ИЗОГИЗ · 1958